**Ethik-Statut – Aufnahme in die Vereinsstatuten**

Olten, 25. Januar 2024

**Integration bzw. Aufnahme Ethik-Statut von Swiss Olympic in die Vereinsstatuten**

Der Schweiz. Handball-Verband (SHV) beauftragt seine Verbandsmitglieder, das Ethik-Statut von Swiss Olympic gemäss folgendem Wortlaut in die Statuten des jeweiligen Regionalverbandes resp. des Handballclubs aufzunehmen.

Der Passus "Ethik-Statut" kann als Zusatzartikel nach dem Artikel "Zweck des Vereins" bzw. unter dem Artikel "Verbandszugehörigkeit" integriert werden. Oder der Verein nimmt die Aufnahme im Rahmen einer Gesamtrevision der Statuten mittels eines eigenen Artikels "Ethik" vor.

Damit der Verein den Artikel Ethik nicht neu erfinden muss, stellen wir nachfolgend die Textbausteine zur Übernahme in die eigenen Vereinsstatuten zur Verfügung.

***Artikel Ethik-Statut für die eigenen Vereinsstatuten***

1. *Der HBC XY setzt sich für einen gesunden, sauberen, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport ein.  
   Er lebt diese Werte vor, indem er – sowie seine Organe und Mitglieder – dem Gegenüber mit Respekt begegnet, transparent handelt und kommuniziert.  
   Der HBC XY anerkennt die aktuelle «Ethik-Charta» des Schweizer Sports und verbreitet deren Prinzipien bei seinen Mitgliedern.*
2. *Der Schweizerische Handball-Verband (SHV), seine direkten und indirekten Mitgliedsorganisationen und alle im «*[*Swiss Olympic Ethik-Statut des Schweizer Sports*](https://www.swissolympic.ch/dam/jcr:b1b9076f-1f41-4b5c-b0a0-b3a6955806c5/Ethik-Statut%2026.11.2022_final_Webversion_DE.pdf)*» genannten Sportorganisationen und natürliche Personen («1.1 Persönlicher Geltungsbereich» Linea 2-3) unterstehen dem Doping-Statut bzw. dem Ethik-Statut.  
   Der HBC XY sorgt dafür, dass alle diese Personen, soweit sie dem HBC XY angehören oder zugerechnet werden können, das Doping-Statut und das Ethik-Statut anerkennen und befolgen.*
3. *Mutmassliche Verstösse gegen das Doping-Statut oder das Ethik-Statut werden von Swiss Sport Integrity untersucht.  
   Die Disziplinarkammer des Schweizer Sports (nachfolgend: Disziplinarkammer) ist für die Beurteilung und Sanktionierung von festgestellten Verstössen gegen das Doping-Statut und das Ethik-Statut zuständig.  
   Die Disziplinarkammer wendet ihre Verfahrensvorschriften an.  
   Entscheide der Disziplinarkammer können unter Ausschluss der staatlichen Gerichte innert 21 Tagen ab Erhalt des begründeten Entscheids beim Tribunal Arbitral du Sport (TAS) in Lausanne angefochten werden.*

Olten, 25. Januar 2024

*Daniel Willi Ariane Pejkovic  
Regionen und Vereine Ethikverantwortliche*

*Texte en français, voir au verso*

**Statuts en matière d’éthique – intégration dans les statuts des clubs**

Olten, 25 janvier 2024

**Intégration des statuts en matière d’éthique de Swiss Olympic dans les statuts des clubs**

La Fédération Suisse de Handball (FSH) mandate ses membres d’intégrer les statuts en matière d’éthique pour le sport suisse, établi par Swiss Olympic, dans les statuts de l’association régionale concernée respectivement des ceux des clubs de handball selon l’énoncé ci-après.

L’intégration des «Statuts en matière d’éthique» peut être effectuée sous forme de supplément après l’article «Objectif et but de l’association» ou directement dans l’article « Affiliation ». Il est également possible de soumettre les statuts à une révision complète ou partielle et d’intégrer une partie spécifique « Ethique ».

La FSH met à disposition des clubs des éléments de contenu / exemples d’articles statutaires qui pourront être intégrés dans les statuts de l’association.

***Statuts en matière d’éthique pour le sport suisse dans les statuts des clubs***

1. *Le HBC XY s’engage pour un sport sain, propre, respectueux, fairplay et couronné de succès.  
   Il met en pratique ces valeurs en traitant l’autre avec respect, en agissant et en communiquant de manière transparente, tout comme ses organes et ses membres.  
   Le HBC XY reconnaît la « charte d’éthique » actuelle du sport suisse et promeut les principes qui la régissent auprès de ses membres.*
2. *La Fédération Suisse de Handball (FSH), ses membres directs et indirects ainsi que toutes les organisations et personnes énumérées dans les «*[*Statuts en matière d’ethique pour le sport suisse*](https://www.swissolympic.ch/dam/jcr:f421288a-2c0a-44d3-8127-43131cd76ecf/Ethik-Statut%2026.11.2022_final_Webversion_FR.pdf)*» («1.1 Champ d’application personnel» al. 2-3) sont soumis au statut en matière de dopage respectivement au statut en matière d’éthique.  
   Le HBC XY veille à ce que tout membre du HBC XY ainsi que toute personne pouvant être affiliée à l’association reconnaisse et respecte le statut en matière de dopage et les statuts en matière d’éthique.*
3. *Les violations présumées des dispositions antidopage applicables et du Statut en matière d’éthique font l'objet d'une enquête par Swiss Sport Integrity.  
   La Chambre disciplinaire du sport suisse (ci-après: Chambre disciplinaire) est compétente pour juger et sanctionner les violations constatées des dispositions antidopage applicables et des statuts en matière d’éthique.  
   La chambre disciplinaire applique ses règles de procédure.  
   Les décisions de la chambre disciplinaire peuvent faire l'objet d'un recours, à l'exclusion des tribunaux étatiques, auprès du Tribunal Arbitral du Sport (TAS) à Lausanne dans un délai de 21 jours à compter de la réception de la décision motivée de la chambre disciplinaire.*

Olten, 25 janvier 2024

*Daniel Willi Ariane Pejkovic  
Régions et Clubs resp. Ethique*

*Text in Deutsch, siehe Vorderseite*